

# BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

## SESSION 2015 PROPOSITION DE CORRIGÉ

### PORTUGAIS LV1 Séries STI2D-STD2A-STL-ST2S et STMG

*Document n° 1* : Arte na rua – [www.redeglobo](http://www.redeglobo)

*Document n° 2* : Arte urbana – [www.expresso.sapo.pt](http://www.expresso.sapo.pt)

#### COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

**I. Identifique a temática comum aos dois documentos. Justifique com uma frase ou expressão de cada documento**

*O desenvolvimento da Arte na rua.*

Documento n° 1:

O título: “Arte na Rua transforma Paulista em grande festival de música ao ar livre”

ou

“...a avenida Paulista terá suas calçadas transformadas em pequenos palcos a céu aberto” (l. 1 e 2)

Ou

“...vão ocupar diversos pontos da avenida...” (l. 5)

ou

“...na avenida Paulista esquina com a alameda Ministro Rocha Azevedo...” (l. 10 e 11)

Documento n° 2:

O título: “Arte urbana sobe às paredes no Porto

ou

“...ao assinalar a conclusão do primeiro “mural de arte livre urbana...” (l. 4)

ou

“...cada a seu cargo com metade da parede com uma área global de 250 m<sup>2</sup>, desenvolviam dois conceitos diferentes de pintura urbana...” (l. 9 e 10)

ou

“...para a intervenção artística em 15 caixas de distribuição de energia elétrica na Rua das Flores” (l. 21 e 22)

**II. As afirmações seguintes estão certas ou erradas?**

Documento n° 1:

1. Errado: “... local de acesso gratuito...” (l. 4)

2. Errado: “... de uma estrutura portátil...” (l. 14)

Documento n° 2:

3. Errado: “... começam a ter no Porto algum reconhecimento oficial...” (l. 3)

4. Certo: “... cada a seu cargo com metade da parede com uma área global de 250 m<sup>2</sup> .” (l. 9 e 10)

**III. Transcreva as frases ou as expressões do documento que indicam que:**

Documento n° 1:

1. as expressões vão realizar-se ao ar livre.

(1 elemento): “... palcos ao céu aberto...” (l. 2)

2. é um festival musical muito diversificado.

(1 elemento): “... 30 apresentações... dos mais diversos estilos...” (l. 5 e 6)

3. esse festival não é apenas reservado aos artistas com notoriedade e experiência.

(1 elemento): “... reunir 100 jovens... pela primeira vez.” (l. 12)

Documento n° 2:

4. o mural está colocado numa zona bastante frequentada.

(1 elemento): “... numa zona de grande circulação pedonal...” (l. 7)

5. os dois artistas não têm a mesma sensibilidade artística.  
(1 elemento): "... desenvolviam dois conceitos diferentes de pintura urbana." (l. 10)
6. no futuro, outros murais aparecerão na cidade.  
(1 elemento): "Este projeto... a outras paredes da cidade." (l. 20)

Documentos n° 1 e n° 2:

7. a arte de rua é reconhecida pelos mídia ou as autoridades.  
(2 elementos; 1 elemento em cada documento)

Documento n° 1: "O festival... promovido pela Globo..." (l. 2 e 3)

Documento n° 2: "A diposição de Paulo Cunha Silva, vereador... intervenções com carácter artístico..." (l. 11 e 12)

## **EXPRESSION ÉCRITE**

*L'évaluation des différentes idées proposées par le candidat est laissée à l'appréciation du correcteur.*

*L'utilisation de la grille d'évaluation officielle jointe au corrigé est obligatoire.*

# BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION 2015

## PROPOSITION DE BARÈME DE NOTATION

À COMMUNIQUER AUX CORRECTEURS

PORTUGAIS LV1

Séries : STI2D, STD2A, STL, ST2S, STMG

*Document n° 1 : Arte na rua – [www.redeglobo](http://www.redeglobo)*

*Document n° 2 : Arte urbana – [www.expresso.sapo.pt](http://www.expresso.sapo.pt)*

COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT	40 points
Question I .....	4 points
Question II .....	12 points (4x3)
Question III .....	24 points (8x3)
Note de compréhension de l'écrit (NC)	<i>Note sur 20 (NC / 2) = ..... /20</i>
EXPRESSION ÉCRITE	Voir grille d'évaluation 20 points

Total sur 40 à diviser par 2 pour obtenir la note définitive sur 20.

**ÉVALUATION DE L'EXPRESSION ÉCRITE DU BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE – PORTUGAIS LVI**

CRITERES / DEGRÉS ET POINTS ATTRIBUÉS	CONTENU / RÉALISATION DE LA/DES TÂCHE(S)	COHÉRENCE DANS LA CONSTRUCTION DU DISCOURS	CORRECTION DE LA LANGUE	RICHESSÉ DE LA LANGUE
5 pts	<ul style="list-style-type: none"> <li>- satisfaisante quant au contenu et l'intelligibilité,</li> <li>- touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.</li> </ul>	<p align="center"><b>LVI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- point de vue clair, discours naturellement étayé par des éléments pertinents</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- bonne maîtrise des structures simples et courantes,</li> <li>- MÊME SI des erreurs sur les structures complexes qui ne conduisent à aucun malentendu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations,</li> <li>- MÊME SI quelques lacunes ou confusions.</li> </ul>
4 pts	<ul style="list-style-type: none"> <li>- intelligible et suffisamment développée,</li> <li>- MÊME SI peu d'originalité et/ou peu de connaissances culturelles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- effort soutenu d'articulation dans le discours</li> <li>- MÊME SI exemples et arguments sont introduits de façon maladroite</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- assez bonne maîtrise des structures simples et courantes,</li> <li>- MÊME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer,</li> <li>- MÊME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.</li> </ul>
3 pts	<ul style="list-style-type: none"> <li>- traitement simple et cohérent des tâches</li> <li>- MÊME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- discours simple qui s'enchaîne avec logique</li> <li>- MÊME SI les éléments et arguments sont courts et simples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- production immédiatement compréhensible,</li> <li>- MÊME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication,</li> <li>- MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.</li> </ul>
2 pts	<ul style="list-style-type: none"> <li>- correspond à un début de traitement de toutes les tâches ou une seule tâche traitée</li> <li>- MAIS développements, dans l'un ou l'autre cas, trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- point de vue perceptible,</li> <li>- MÊME SI l'agencement du discours relève davantage de la juxtaposition que de la logique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- production globalement compréhensible,</li> <li>- MAIS très réduite ou bien les erreurs se multiplient, au point de rendre la lecture peu aisée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions,</li> <li>- MÊME SI le discours reste intelligible.</li> </ul>
0 pt	<ul style="list-style-type: none"> <li>- tâches non traitées ou pas de véritable tentative de réponse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- point de vue difficile à percevoir</li> <li>- pas de cohérence</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- production pratiquement inintelligible.</li> <li>- erreurs très nombreuses</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- vocabulaire très pauvre</li> <li>- discours pratiquement inintelligible.</li> </ul>
Points obtenus	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points
				<b>TOTAL : / 20</b>